

Kinh thánh cho trẻ em  
Tặng phẩm

Sự giáng  
sinh của  
Chúa Giê-Xu



Tác giả: Edward Hughes

Người Chú thích: M. Maillot

Người sắp xếp: E. Frischbutter; Sarah S.

Người dịch: Trần Thị Thảo

Nhà sản xuất: Bible for Children  
[www.M1914.org](http://www.M1914.org)

©2013 Bible for Children, Inc.

Giấy phép: Bạn có quyền sao chép hay xuất bản truyện này miễn là bạn không sử dụng vào mục đích thương mại.26



Cách đây rất lâu,  
Đức Giê-Hô-Va đã sai  
thiên sứ Gáp-ri-ên  
đến báo cho người  
nữ trẻ Do Thái  
tên gọi  
Ma-ri.



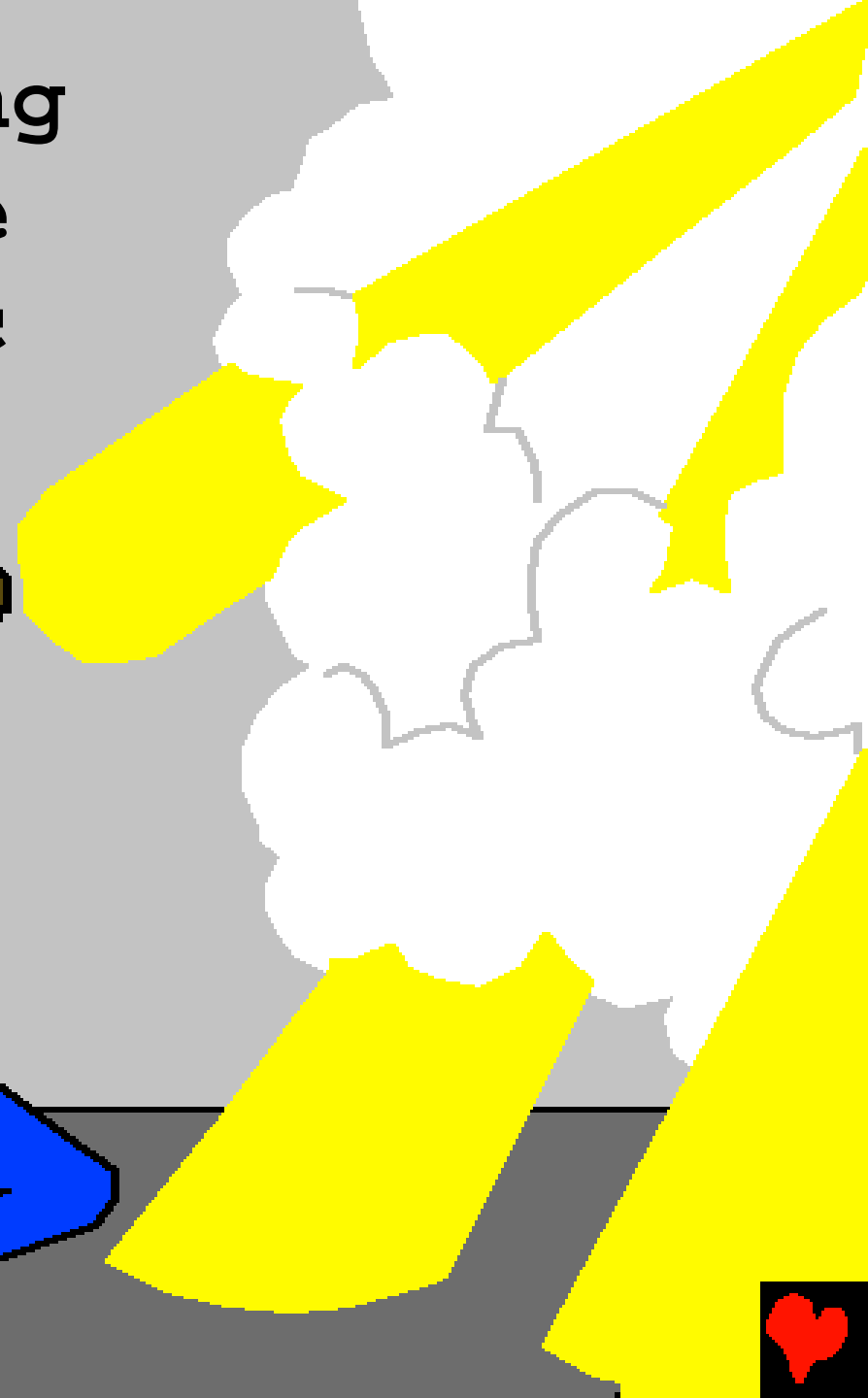
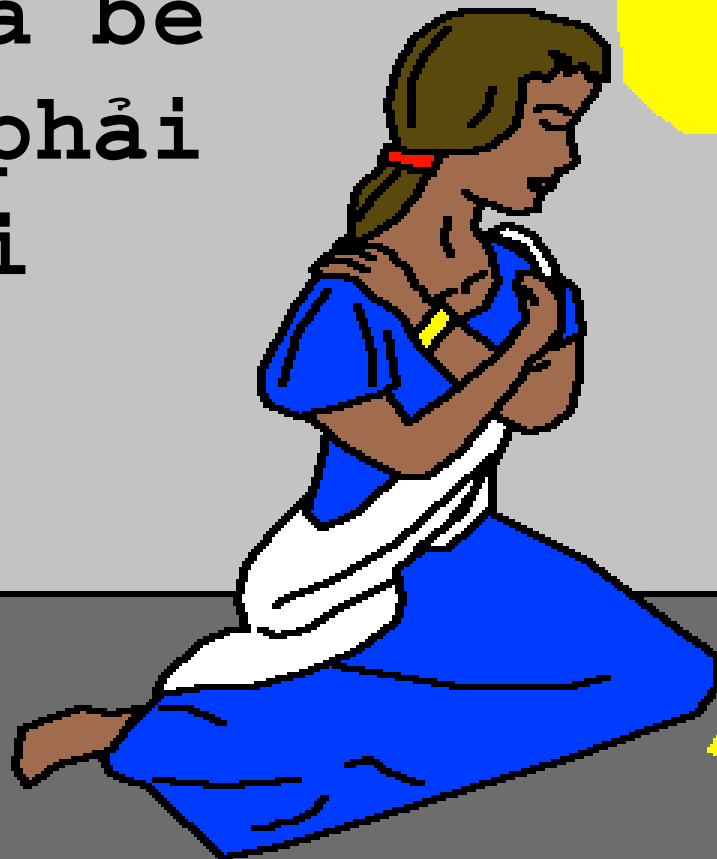
Người phán cùng Ma-ri  
“Người sẽ hạ sanh một  
người con trai và đặt  
tên là Giê-xu. Người  
này là con của  
Đấng Tối  
Cao và sẽ  
cai trị  
đời đời.”



Ma-ri ngạc nhiên hỏi  
“làm thế nào điều đó  
có thể xảy ra Tôi  
chưa từng ăn-ở  
với bất kỳ  
một người  
nam nào?”



Thiên sứ phán cùng  
Ma-ri là người sẽ  
chịu thai bởi Đức  
Thánh Linh. Cha  
của đứa bé  
không phải  
là loài  
người.



Thiên sứ sau đó nói cùng  
Ma-ri rằng em họ của cô,  
Ê-li-sa-bét,  
hạ sanh một  
đứa bé ở vào  
độ tuổi của  
cô. Đó cũng  
là một phép  
mầu.



Không lâu sau,  
Ma-ri viếng thăm  
Ê-li-sa-bét và  
họ cùng nhau  
ca ngợi Đức  
Giê-Hô-Va.





Ma-ri đã được  
hứa gả cho Giô-  
sép. Giô-sép  
buồn vì Ma-ri  
đột nhiên  
mang thai.  
Người nghĩ  
rằng cha của  
đứa bé là một  
người đàn  
ông khác.



Thiên sứ của Chúa hiện  
đến cùng Giô-sép trong  
giấc chiêm bao phán  
rằng con mà người  
chịu thai là bởi  
Đức Thánh Linh.



Giô-sép tin và nghe theo lời  
Chúa phán. Người  
cũng tuân theo  
luật pháp  
của đất



nước người.



Theo 1 luật mới, người cùng  
Mary rời thành  
mình mà đến  
Bết-lê-hem  
để khai



tên vào sổ dân.





Mary sắp sửa  
hạ sinh đứa  
bé nhưng Giô-  
sép không  
thể tìm  
được phòng

trọ để  
ở.



Tất cả  
các phòng  
trọ đã  
đầy.



Cuối cùng Giô-sép cũng tìm được  
một chuồng ngựa.



Tại đó Chúa Giê-xu được sinh ra. Mary đặt Ngài nằm trong 1 máng cỏ.





Gần đó, những kẻ chẵn chiên  
đang canh giữ bầy  
chiên của họ.



Thiên sứ của Đức Chúa Trời hiện  
ra và báo cho họ tin  
lành đó.



“Ngày hôm nay tại thành Đa-vít,  
một Đấng Cứu Thế là  
Christ, là  
Chúa, đã  
được  
sinh ra

cho loài  
người.



Các người hãy tìm gặp  
một con trẻ đang nằm  
trong máng  
cỏ.”



Bỗng, có muôn vàn thiên  
bình xuất hiện, ngợi  
khen Đức Chúa



Trời  
rằng, ...



... "Sáng danh Chúa trên  
các tầng trời rất cao,  
bình an dưới  
đất,

ân phúc  
cho loài  
người."



Bọn chẵn chiên vôi vàng  
đi đến chuồng ngựa.



Sau khi gặp con trẻ, họ đã  
thuật lại cho mọi người những  
lời thiên sứ nói về Chúa  
Giê-xu.







Bốn mươi  
ngày sau  
Giô-sép  
cùng Ma-ri  
đem Chúa  
Giê-xu đến  
thành Giê-  
ru-sa-lem.





Ở đó có một người  
tên là Si-mê-ôn  
ngợi ca Đức  
Chúa Trời vì  
con trẻ đó,  
trong khi đó  
bà tiên tri  
An-ne, 1 người  
hầu việc Chúa,  
đang dâng lời  
cảm tạ Ngài.





Cả hai đều  
biết Chúa  
Giê-xu là  
con của Đức  
Chúa Trời,  
là Đấng Cứu  
Thê đã được  
hứa trước.





Theo  
luật pháp  
của Chúa,  
Giô-sép  
làm lễ dâng  
con trai đầu  
lòng của  
mình cùng  
với một cặp  
chim lên  
cho Chúa.



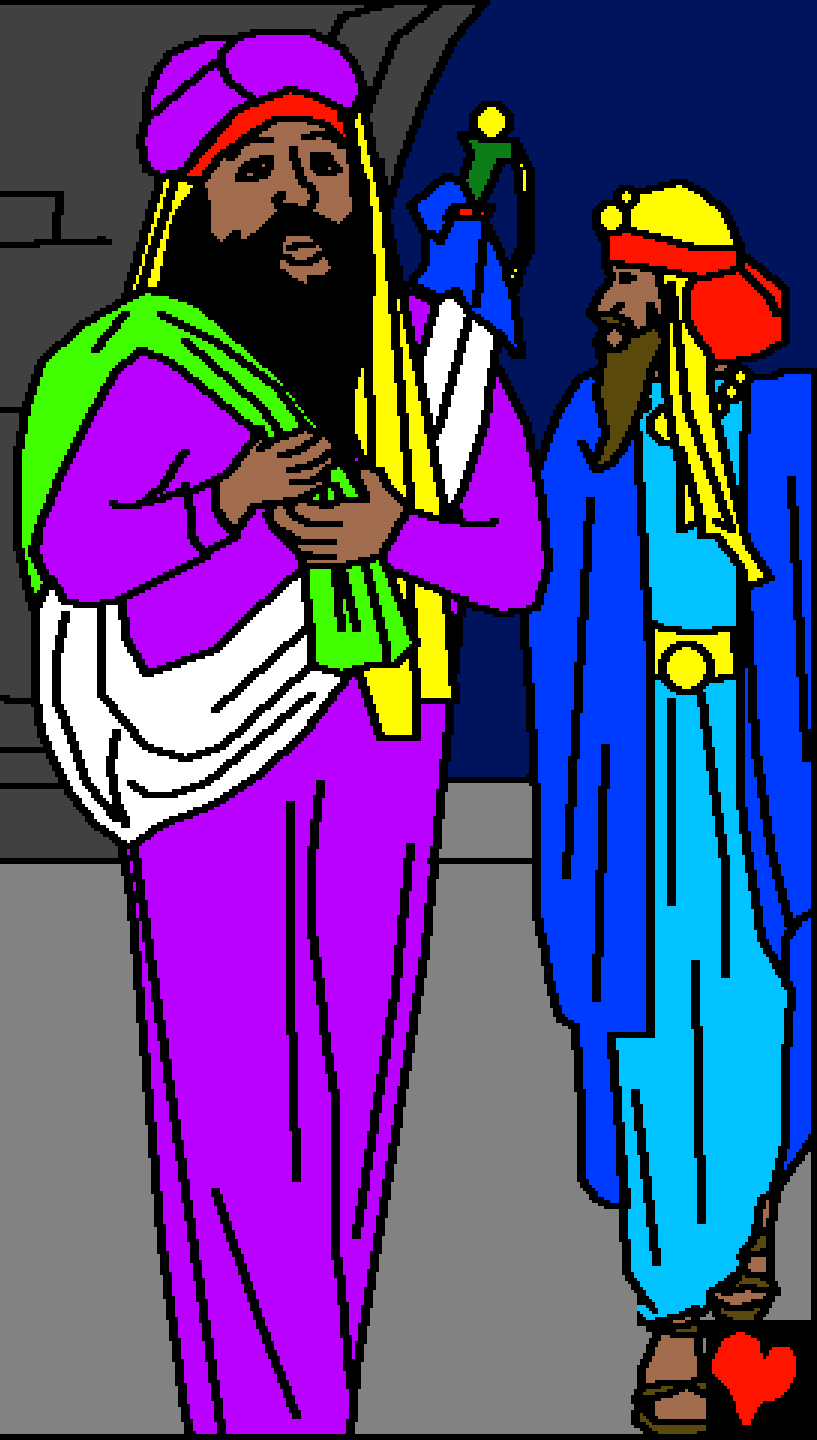
Sau đó ít  
lâu, có 1  
ngôi sao lạ  
dẫn mấy  
nhà

thông thái từ  
Đông Phương đến  
Giê-ru-sa-lem, ...



... hỏi  
rằng: “Vua  
dân Giu-Đa  
mới sanh  
tại

đâu? Chúng tôi  
muốn đến thờ  
lạy Ngài”.



Nghe tin ấy,  
Vua Hê-rốt dặn  
các thầy thông  
thái hãy cho  
vua biết tin  
tức khi nào họ  
tìm thấy Chúa  
Giê-xu, vua  
nói:



“ta cũng muốn  
đến mà thờ lạy  
ngài”. Nhưng  
thật ra vua nói  
dối. Vua Hê-rôt  
muốn giết Chúa  
Giê-Xu.





Ngôi sao lạ đó đã dẫn  
các thầy thông thái  
dừng ngay trên chỗ  
Ma-ri và Giô-Sép  
cùng con  
trẻ.

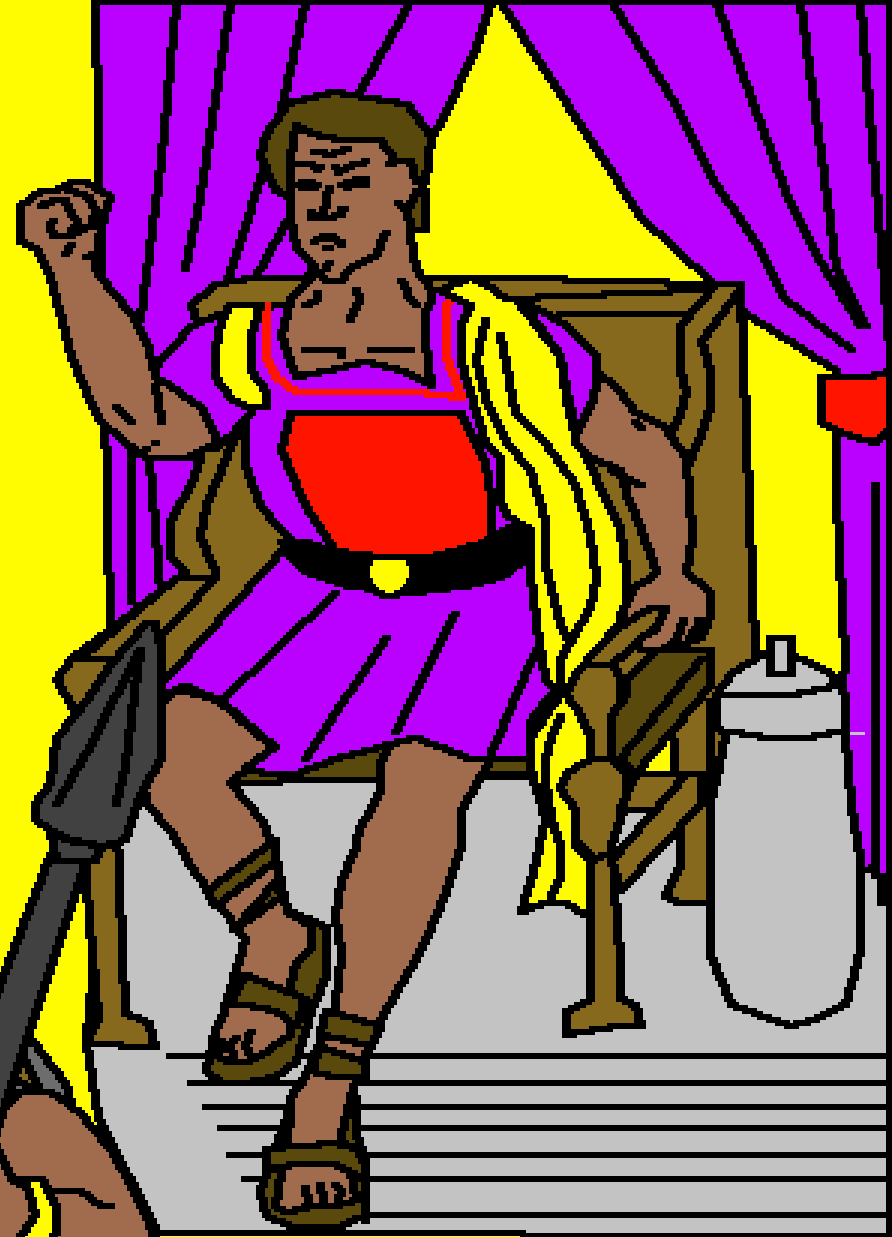


Họ sắp mình xuống  
mà thờ lạy Ngài,  
họ dâng cho Chúa  
Giê-Xu những lễ  
vật nào là  
vàng, nhũ  
hương và  
mộc dược.



Các thầy thông  
thái được Đức  
Chúa Trời mách  
bảo hãy bí mật  
quay trở về nhà

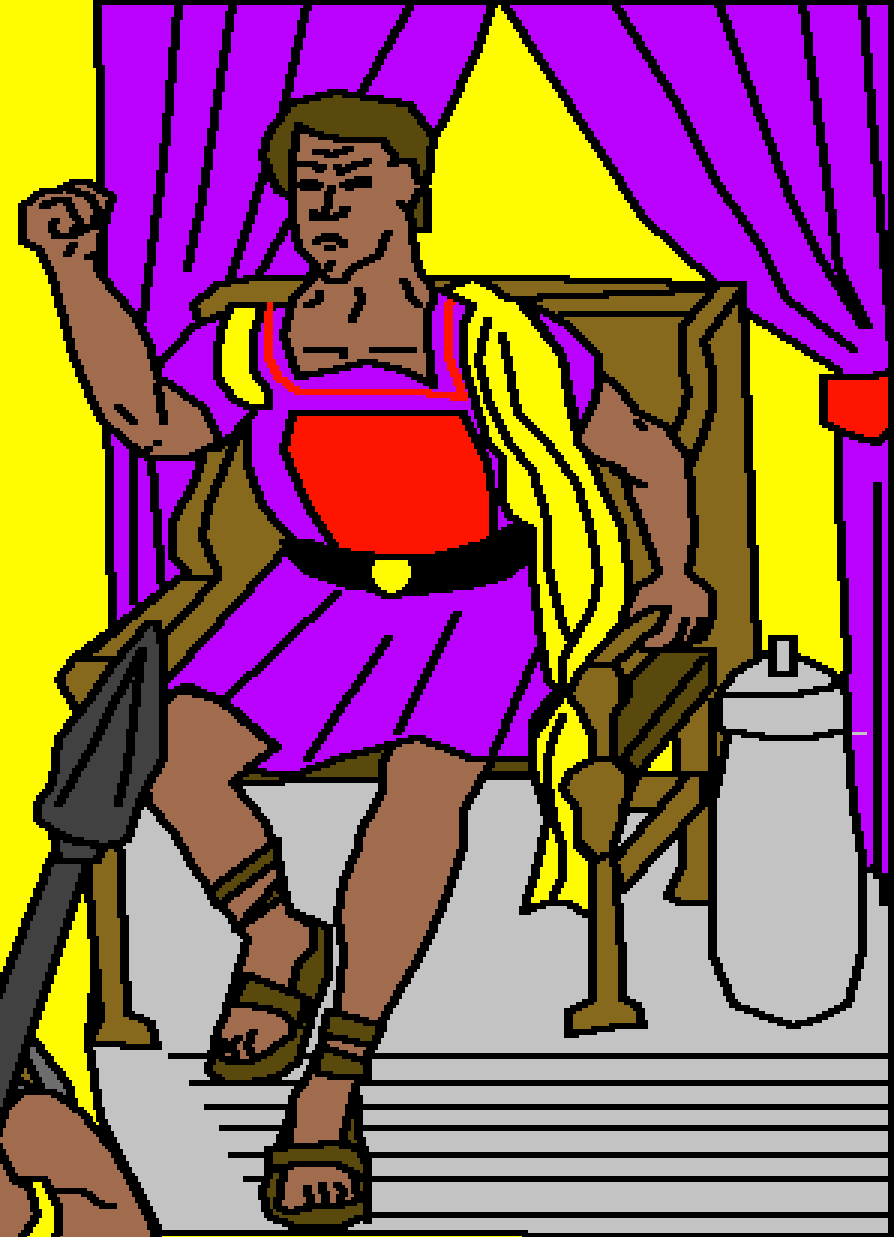
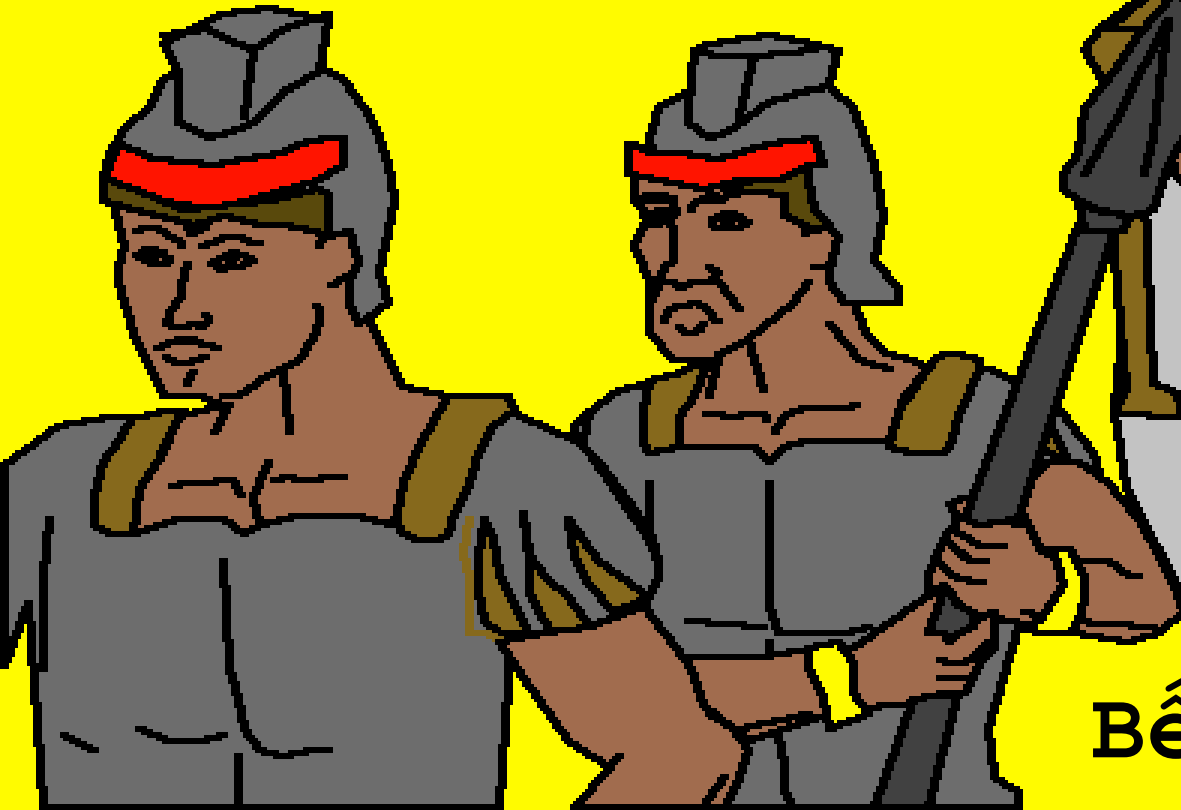
bằng  
con



đường khác .



Vua Hê-Rốt tức  
giận quá bèn sai  
quân lính giết  
tất cả các bé  
trai tại thành



Bết - Lê - Hem.





Nhưng vua  
Hê-Rốt không  
thể hãm hại  
con của Đức  
Chúa Trời  
được!



Được Thiên Sứ  
mách bảo qua 1  
giấc chiêm bao,  
Giô-Sép đã  
đem Ma-ri và  
Chúa Giê-Xu  
lánh qua xứ

Ê-Díp-Tô  
trước đó.



Sau khi vua  
Hê-Rốt  
băng  
hà,



Giô-Sép đã  
đem Ma-ri cùng Chúa  
Giê-Xu từ Ê-Díp-Tô trở về.





Họ sống tại  
1 thành nhỏ tên là  
Na-Xa-Rét, gần biển Ga-Li-Lê.





Sự giáng sinh của Chúa Giê-Xu

Một câu chuyện về lời của Chúa,  
được tìm thấy trong Kinh Thánh

Ma-thi-ơ 1-2, Luca 1-2

“Lời Chúa là lối đi ban cho sự sáng.”

Thi Thiên 119:130



Kết thúc



Câu chuyện trong kinh thánh cho chúng ta biết về Đức Chúa tuyệt vời đã tạo nên chúng ta và muốn chúng ta biết về Ngài.

Chúa biết chúng ta đã phạm phải những sai lầm mà Ngài cho đó là tội lỗi. Sự trừng phạt cho tội lỗi là cái chết, nhưng Chúa yêu chúng ta vô cùng. Ngài đã gửi con trai duy nhất của mình là Giê-su, chết trên thánh giá và chịu trừng phạt vì tội lỗi của chúng ta. Và rồi, Chúa Giê-su đã trở lại cuộc sống và về thiên đàng. Nếu bạn tin vào Chúa Giê-su và xin Ngài tha thứ cho tội lỗi của bạn, Ngài sẽ tha thứ! Ngài sẽ đến và sống trong bạn bây giờ, và bạn sẽ sống với Ngài mãi mãi.



Nếu bạn tin điều này là  
có thật thì hãy nói với Đức Chúa rằng:  
Kính thưa Chúa Giê-su, Tôi tin Ngài là  
Đức Chúa trời, và là người đã chết vì  
tội lỗi của tôi, và bây giờ Ngài đã sống  
trở lại. Hãy bước vào cuộc sống của tôi  
và hãy tha thứ cho tội lỗi của tôi, để  
mà tôi có thể có một cuộc đời mới, và  
một ngày nọ Tôi sẽ bên Ngài mãi mãi.  
Hãy giúp tôi theo Ngài và sống vì  
Ngài như con của Ngài. A-men.

Đọc kinh thánh và tâm sự với Chúa  
mỗi ngày! Giảng 3:16

